

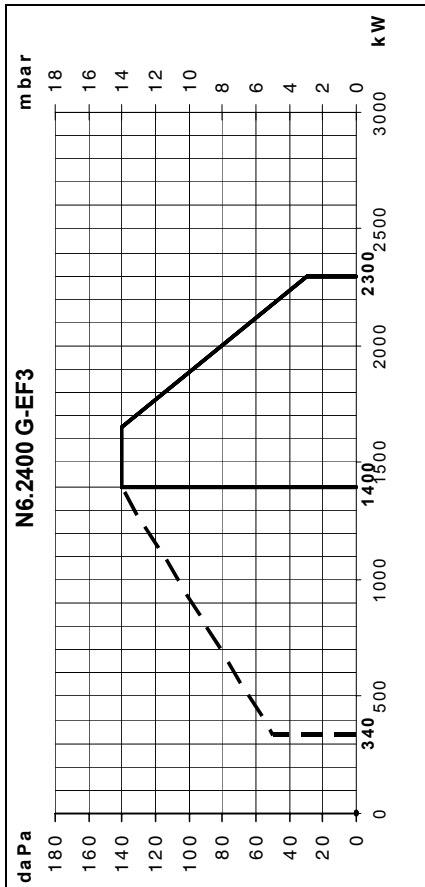
N6.2400 G-EF3
N6.2900 G-EF3
N7.3600 G-EF3
N7.4500 G-EF3

elco

Технические характеристики



		N6.2400 G-EF3 N6.2900 G-EF3 N7.3600 G-EF3 N7.4500 G-EF3	
Μощность горелки мин./макс., кВт	Potencia del quemador min./máx. kW	Ισχύς του καυστήρα ελγχ./μέγ. kW	Μοc παλνικα min./máx. kW
340-2300	360-2850	360-2850	500-3900
600-4200			
Κοэффициент регулирования	Relación de regulación	Σχέση ρύθμισης	Δύzenleme oranı
min. 1 : 5			
Топливо Природный газ (G20) Природный газ (G25)	Combustible Gas natural (G20) Gas natural (G25)	Καύσιμο Φυσικό αέριο (G20) Φυσικό αέριο (G25)	Υαλιvo Doğal gaz (G20) Doğal gaz (G25)
(G20) H _i = 10,365 kWh / m ³ (G25) H _i = 8,83 kWh / m ³			
Номер одобрения CE	Número de homologación CE	Αριθμός έγκρισης EK	Νυmer zezwolenia CE
-			-
Номер одобрения SSIGE	Número de homologación SSIGE	Αριθμός έγκρισης SSIGE	SSIGE onay numarası
Класс выброса загрязняющих веществ по стандарту EN 676 при работе на природном газе: NOx < 80 мг/кВтч, в стандартных условиях испытаний	Tipo de emisión según la EN 676 para gases naturales: NOx < 80 mg/kWh, en condiciones de ensayo normalizadas	Κατηγορία εκπομπών ρυθμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 676 σε φυσικά αέρια: NOx < 80mg/kWh, υπό τυποποιημένες συνθήκες δοκιμών	Emisyon sınıfı EN 676'ye göre doğal gaz: NOx < 80mg/kWh, standart deneme şartlarında
3			
Блок управления и безопасность	Cajetín de seguridad	Ηλεκτρονικό	Гүvenlik kutusu Etamatic
Газовая раampa	Rampa de gas	Γραμμή αερίου	Газ rampası VGD... - MBC...
Подсоединение газа	Conexión de gas	Σύνδεση αερίου	Газ бағлантисы Rp1"1/2 - DN100
Давление газа на входе	Presión de entrada del gas	Πίεση εισόδου αερίου	Газ giriş basıncı 50 - 300 mbar
Настройка подачи воздуха Воздушная заслонка	Ajuste del aire Válvula de aire	Ρύθμιση του αέρα Τάμπлет αέρα	Нava ayarı Hava klapesi X
Привод воздушной заслонки Серводвигатель	Control de la válvula de aire servomotor	Ελεγχος τάμπлет αέρα серβοмотёр	Нava klapesi kumandası servo motor STM 30
Реле давления воздуха (диапазон регулировки)	Manostato de aire (intervalo de ajuste)	Πιεσοστάτης αέρα (περιοχή ρύθμισης)	Нava basınc şalteri (ayar aralığı) 2.5 ... 50 mbar
Контроль пламени с блоком управления Etamatic	Vigilancia de llama con cajetín Etamatic	Επιτήρηση φλόγας με ηλεκτρονικό Etamatic	Аlev gözetimi Etamatic kutusu ile FFS 06 UV
Устройство розжига	Encendedor	Αναφλεκτήρας	Атешleyici EBI 1P
Электродвигатель	Motor	Μοτέρ	Motor 3.0 kW 4.0 kW 7.5 kW
Напряжение	Tensión	Τάση	Gerilim 400V - 50Hz
Потребляемая электрическая мощность: (при работе)	Potencia eléctrica absorbida (en funcionamiento)	Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς (σε λειτουργία)	Emilen elektrik gücü (çalışıyor) max. 4250 VA max. 5300 VA max. 9700 VA
Приближительная масса, кг	Peso aproximado en kg	Βάρος κατά προσέγγιση kg	Kg olarak yaklaşık ağırlık 290 330
Класс электрозащиты	Índice de protección	Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας	Koruma endisi IP 41
Уровень шума измерение по стандарту EN15036-1 (LpFA)	Nivel acústico medido según la norma EN15036-1 (LpFA)	Στάθμη θορύβου μέτρηση σύμφωνα με το πρότυπο EN15036-1 (LpFA)	Ses seviye EN15036-1'e (LpFA) göre ölçülen < 70 < 71 < 74
Окружающая температура при хранении мин./макс	Temperatura ambiente almacenamiento min./máx.	Θερμοκρασία περιβάλλοντος για αποθήκευση ελγχ./μέγ.	Ortam/depolama sıcaklığı min./maks - 5 ... + 60°C
Окружающая температура при работе: мин./макс.	Temperatura ambiente funcionamiento: min./máx.	Θερμοκρασία περιβάλλοντος για λειτουργία : ελγχ./μέγ.	Ortam sıcaklığı çalışma: min./maks 0 ... + 50°C



Кривые мощности При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.

Кривая мощности показывает изменение мощности горелки в зависимости от давления в топочной камере сгорания. Они соответствуют максимальным значениям, измеренным согласно EN 676 в стандартном канале.

Расчет мощности горелки:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = мощность горелки (кВт)
 Q_N = номинальная мощность котла (кВт)
 η = КПД котла, %

Условные обозначения:

N = NEWTRON
6 = Типоразмер
2900 = Обозначение мощности
G = Природный газ
E = Работа с электронным модулированием
F3 = сгорание с низким выходом NOx

Curvas de potencia Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.

El intervalo de potencia representa la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Estas corresponden a los valores máximos medidos según EN 676, en un túnel normalizado. Cálculo de la potencia del quemador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencia nominal de la caldera (kW)
 η = rendimiento de la caldera (%)

Leyenda:

N = NEWTON
6 = Medidas
2900 = Referencia de potencia
G = Gas natural
E = Funcionamiento modulante electrónico
F3 = combustión Bajo NOx

Καμπύλες ισχύος Για την επιλογή του καυστήρα, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός απόδοσης του λέβητα.

Η περιοχή ισχύος αναπαριστά την ισχύ του καυστήρα σε συνάρτηση με την πίεση που επικρατεί στο θάλαμο καυσής. Αντιστοιχούν στις μέγιστες τιμές που μετρήθηκαν σε έναν τυποποιημένο θάλαμο καυσής σύμφωνα με το πρότυπο EN 676.

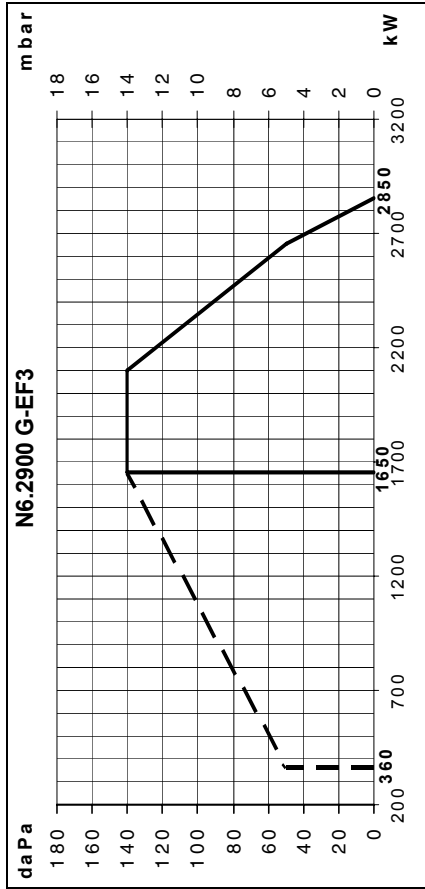
Υπολογισμός της ισχύος του καυστήρα:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = ισχύς του καυστήρα (kW)
 Q_N = ονομαστική ισχύς του λέβητα (kW)
 η = απόδοση του λέβητα (%)

Λεξάντα:

N = NEWTRON
6 = Μέγεθος Κωδικός ισχύος
2900 = Φυσικά αέρια
G = Ηλεκτρονική ρυθμιζόμενη λειτουργία
E = Ηλεκτρονική ρυθμιζόμενη λειτουργία
F3 = καύση Bas NOx



Krzywe mocy Przy wyborze palnika należy uwzględnić współczynnik sprawności cieplnej kotła.

Zakres działania określa moc palnika w stosunku do ciśnienia panującego w palenisku. Zakresy odpowiadają maksymalnym wartościom zmierzonym w znormalizowanym tunelu zgodnym z EN 676.

Obliczenie mocy palnika:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = moc palnika (kW)
 Q_N = moc znamionowa kotła (kW)
 η = sprawność cieplna kotła (%)

Legenda:

N = NEWTRON
6 = Wielkość
2900 = Wartości odniesienia mocy
G = Gaz ziemny
E = Elektroniczne działanie modułacyjne
F3 = spalanie przy niskim poziomie NOx

Гүч eğрлери Брүлör seçенеги için kazan veriminin katsayısı dikkate alınmalıdır.

Гүч аралığı, ocak tertibatında mevcut basınca göre brülör gücünü gösterir. Standart tünelde EN 676 normuna göre ölçülen maksimum değerlere uymaktadır. Brülör güç hesabı

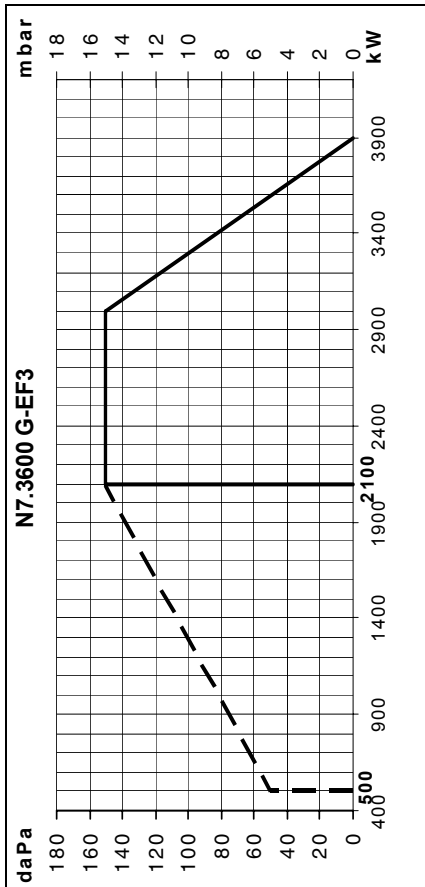
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = brülör gücü
 Q_N = kazan nominal gücü (kW)
 η = kazan verimi (%)

Açıklama:

N = NEWTRON
6 = Boyut
2900 = Güç referansı
G = Doğal gaz
E = Kademeli elektronik çalışma
F3 = Düşük NOx yanma





Кривые мощности
При выборе горелки
необходимо учитывать КПД
 котла.
 Кривая мощности показывает изменение мощности горелки в зависимости от давления в топочной камере сгорания. Они соответствуют максимальным значениям, измеренным согласно EN 676 в стандартном канале.
 Расчет мощности горелки:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = мощность горелки (кВт)
 Q_N = номинальная мощность котла (кВт)
 η = КПД котла, %

Условные обозначения:

- N** = NEWTRON
7 = Габаритные размеры
4500 = Обозначение мощности
G = Природный газ
E = Работа с электронным модулированием
F3 = сгорание с низким выходом NOx

Curvas de potencia
Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.
 El intervalo de potencia representa la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Estas corresponden a los valores máximos medidos según EN 676, en un túnel normalizado. Cálculo de la potencia del quemador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencia nominal de la caldera (kW)
 η = rendimiento de la caldera (%)

Leyenda:

- N** = NEWTON
7 = Medidas
4500 = Referencia de potencia
G = Gas natural
E = Funcionamiento modulante electrónico
F3 = combustión Bajo NOx

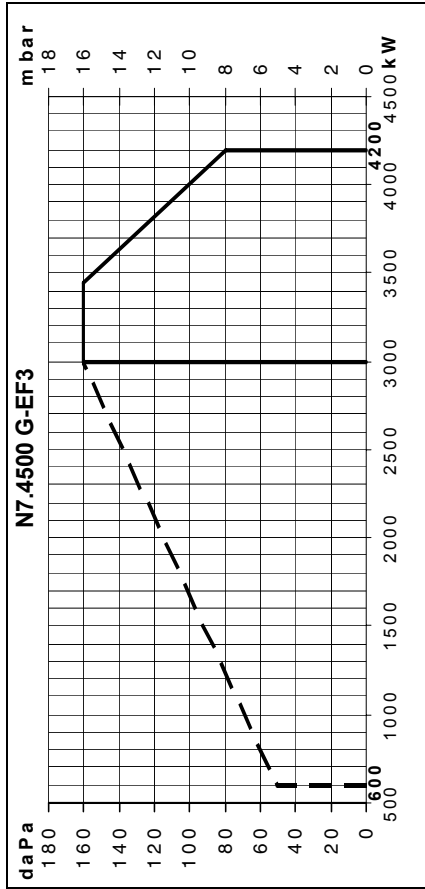
Καμπύλες ισχύος
Για την επιλογή του καυστήρα, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός απόδοσης του λέβητα.
 Η περιοχή ισχύος αναπαριστά την ισχύ του καυστήρα σε συνάρτηση με την πίεση που επικρατεί στο θάλαμο καύσης. Αντιστοιχούν στις μέγιστες τιμές που μετρήθηκαν σε έναν τυποποιημένο θάλαμο καύσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 676.
 Υπολογισμός της ισχύος του καυστήρα:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = ισχύς του καυστήρα (kW)
 Q_N = ονομαστική ισχύς του λέβητα (kW)
 η = απόδοση του λέβητα (%)

Λεξάντα:

- N** = NEWTRON
7 = Μέγεθος
4500 = Κωδικός ισχύος
G = Φυσικό αέριο
E = Ηλεκτρονική ρυθμιζόμενη λειτουργία
F3 = καύση Low NOx



Krzywe mocy
Przy wyborze palnika należy uwzględnić współczynnik sprawności cieplnej kotła.
 Zakres działania określa moc palnika w stosunku do ciśnienia panującego w palenisku. Zakresy odpowiadają maksymalnym wartościom zmierzonym w normalizowanym tunelu zgodnym z EN 676.
 Obliczenie mocy palnika:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = moc palnika (kW)
 Q_N = moc znamionowa kotła (kW)
 η = sprawność cieplna kotła (%)

Legenda:

- N** = NEWTRON
7 = Wielkość
4500 = Wartości odniesienia mocy
G = Gaz ziemny
E = Elektroniczne działanie modułacyjne
F3 = spalanie przy Low NOx

Гүч eğрлери
Brülör seçeneği için kazan veriminin katsayısı dikkate alınmalıdır.
 Güç aralığı, ocak tertibatında mevcut basınca göre brülör gücünü gösterir. Standart tünelde EN 676 normuna göre ölçülen maksimum değerlere uymaktadır.
 Brülör güç hesabı

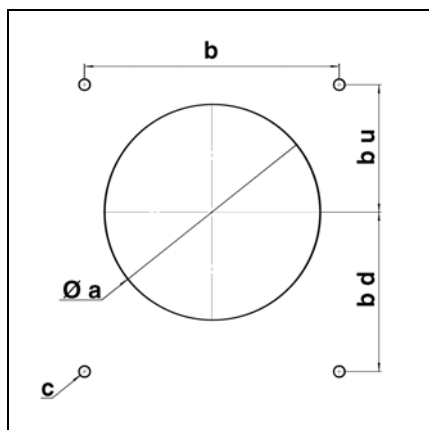
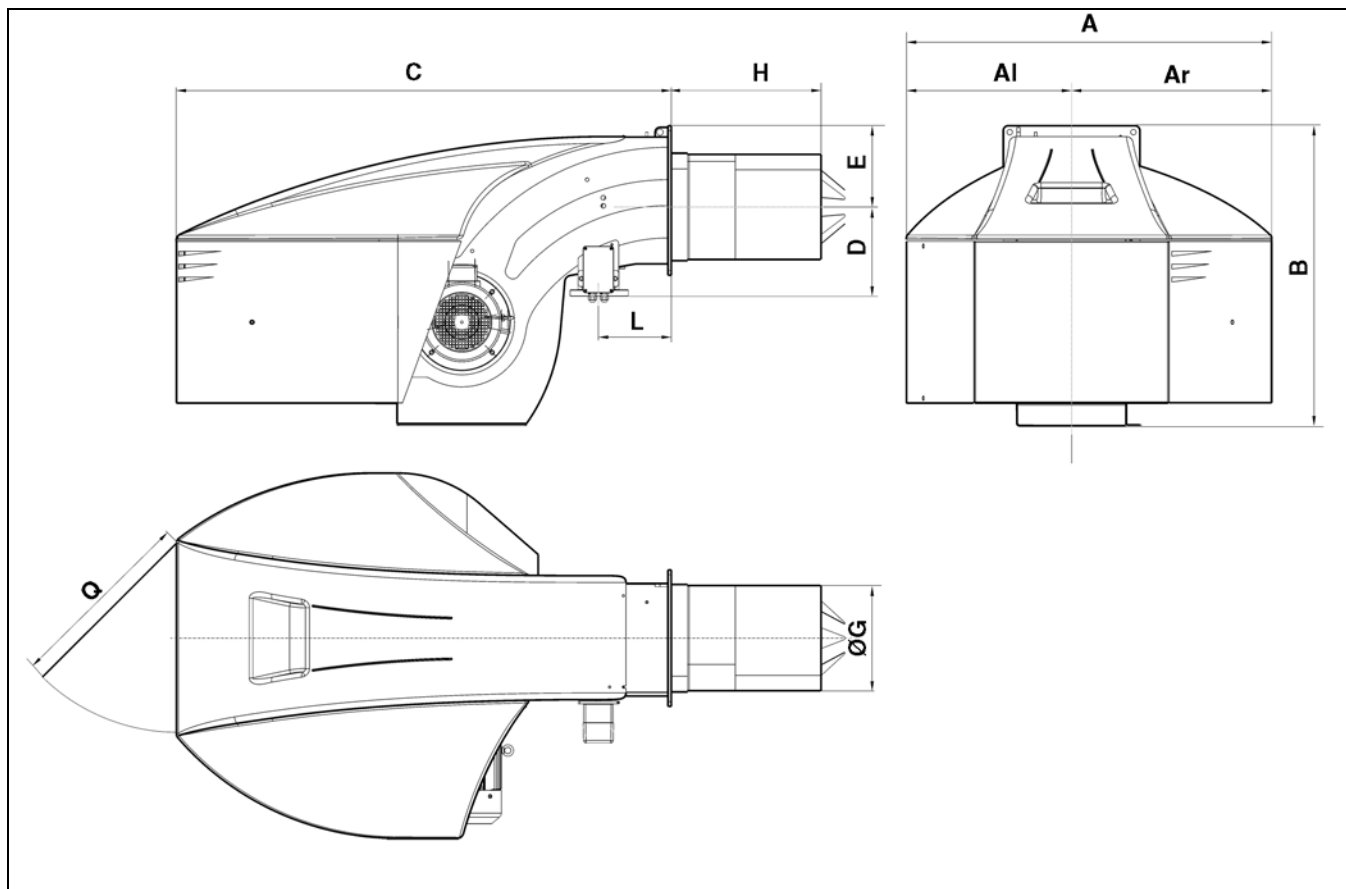
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = brülör gücü
 Q_N = kazan nominal gücü (kW)
 η = kazan verimi (%)

Açıklama:

- N** = NEWTRON
7 = Boyut
4500 = Güç referansı
G = Doğal gaz
E = Kademeli elektronik çalışma
F3 = Düşük NOx yanma

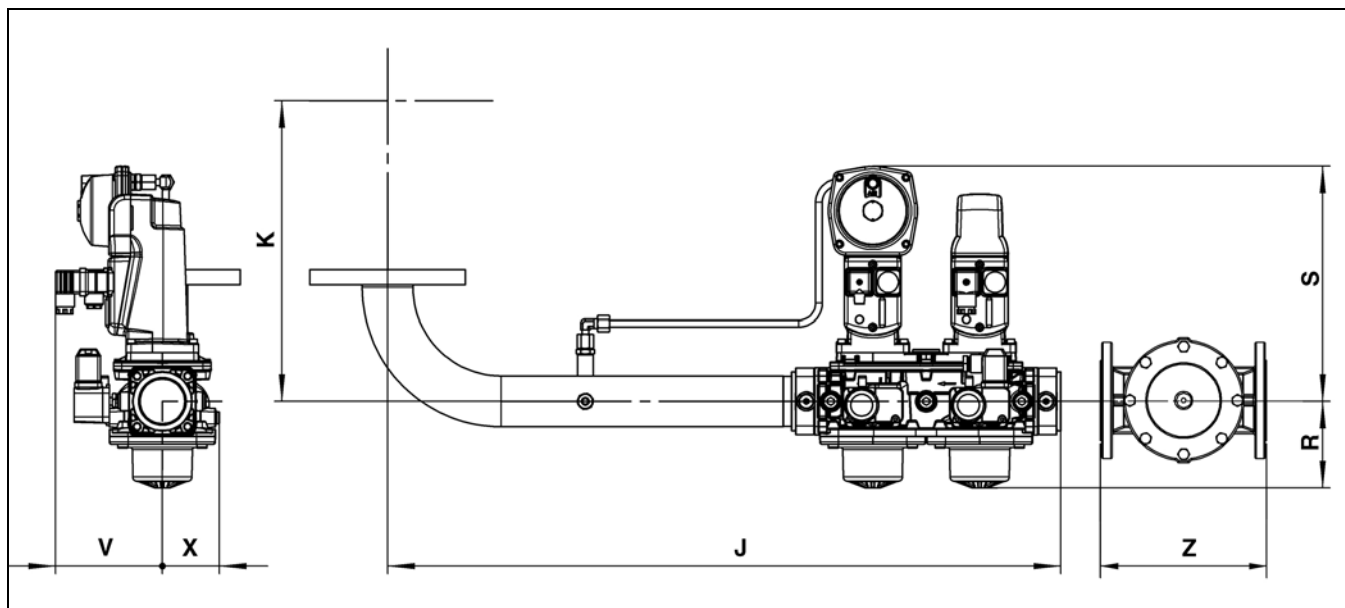
Габаритный чертеж (горелка)
Plano de medidas (queimador)
Σχέδιο απαιτήσεων χώρου (καυστήρας)
Plan powierzchni zabudowy (palnik)
Ölçü planı (brülör)



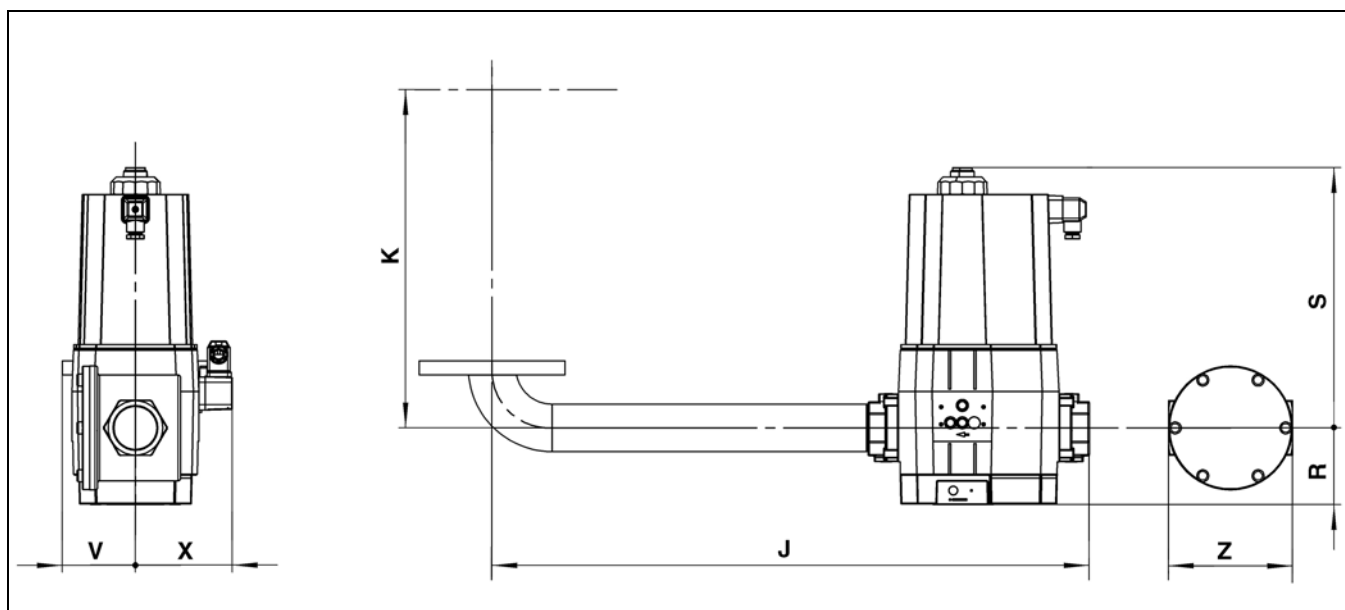
	A	AI	Ar	B	C	D	E	ØG	H			L	Q
									KN	KM	KL		
N6G-EF3	990	479	510	837	1361	245	225	264	400	520	640	215	600
N7G-EF3	1128	511	618	961	1529	276	255	326	420	550	680	225	

	Øa	b	bu	bd	c
N6G-EF3	295	340	170	170	M16
N7G-EF3	360	400	200	200	M18

Габаритный чертеж (газовая рампа)
 Plano de medidas (rampa de gas)
 Σχέδιο απαιτήσεων χώρου (γραμμή αερίου)
 Plan powierzchni zabudowy (rampa gazowa)
 Ölçü planı (gaz rampası)

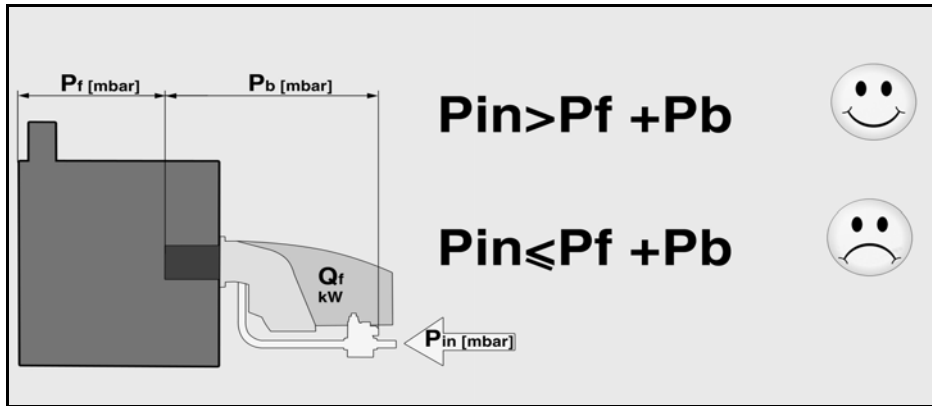


	J	K		R	S	V	X	Z
		N6	N7					
s1"1/2 - DN65	866	311	342	95	279	127	65	245
s2" - DN80	866	330	361	103	279	127	65	285
s65 - DN80	792	349	380	139	303	127	108	285
s80 - DN80	812	369	400	145	313	133	110	285
s100 - DN100	852	369	400	156	331	144	126	340
s125 - DN125	902	369	400	175	397	158	140	400

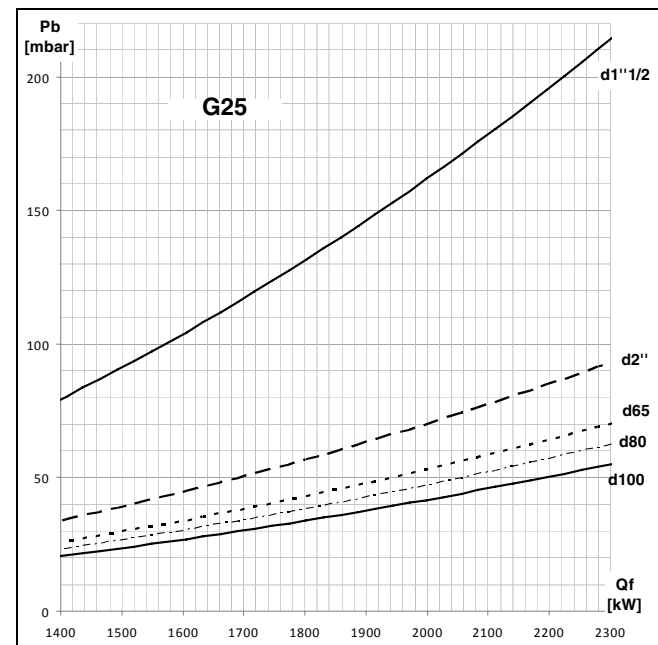
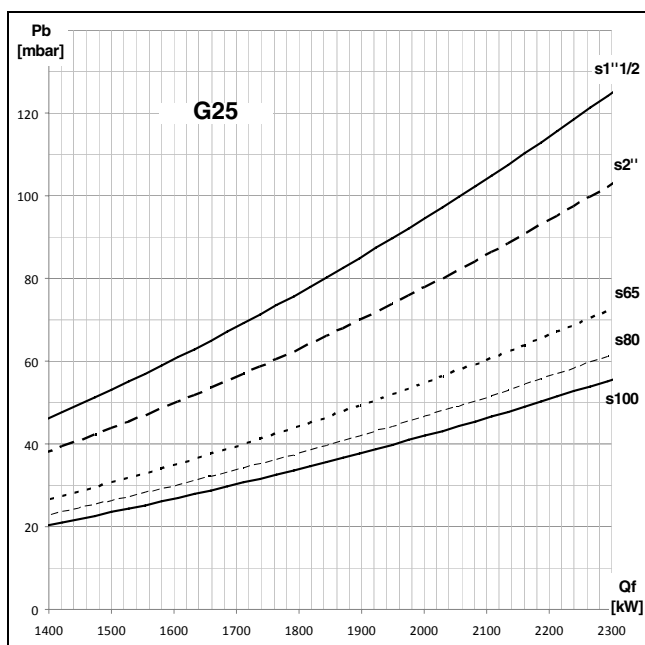
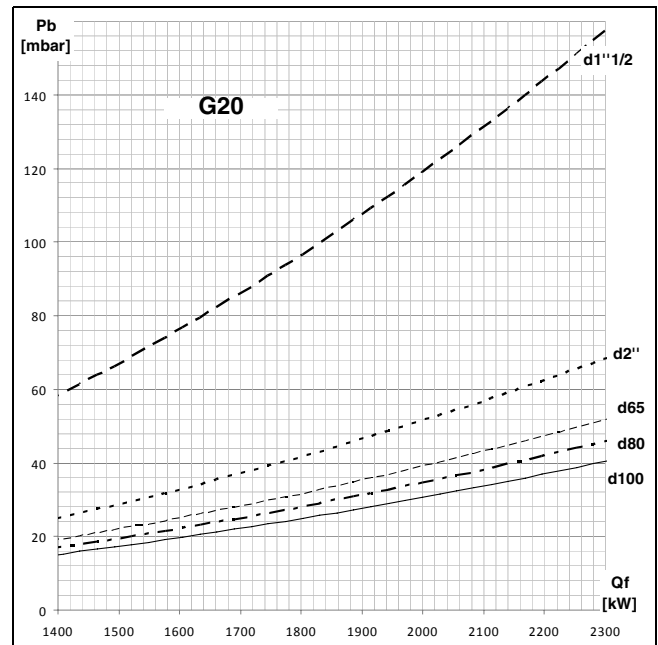
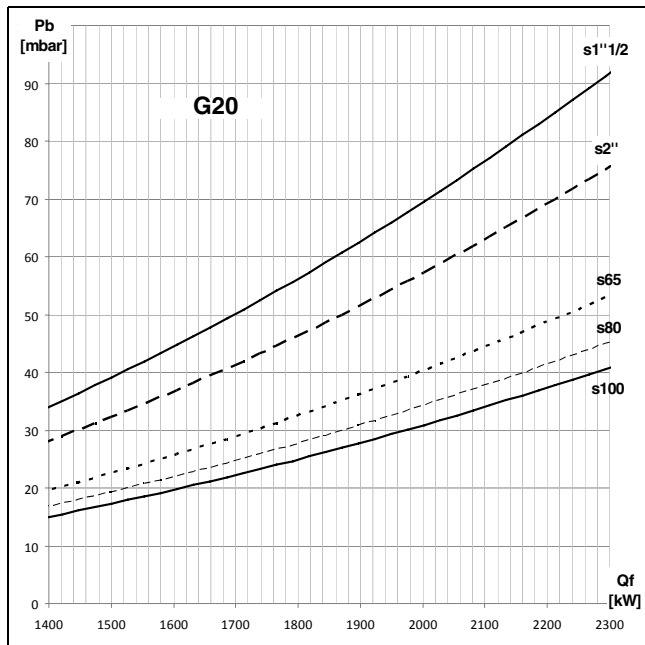


	J	K		R	S	V	X	Z
		N6	N7					
d1"1/4 - Rp1"1/4	625	311	342	61	173	171	86	-
d1"1/2 - Rp1"1/2	683	311	342	80	186	184	99	-
d2" - Rp2"	757	330	361	98	328	208	122	-
d65 - DN80	792	349	380	183	246	192	107	245
d80 - DN80	812	369	400	207	292	199	114	285
d100 - DN100	852	369	400	244	329	208	123	340
d125 - DN125	902	369	400	250	415	223	138	400

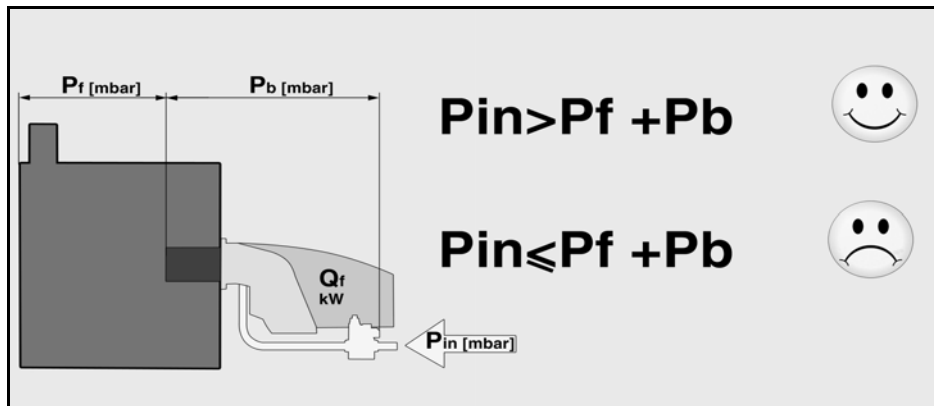
Πотери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



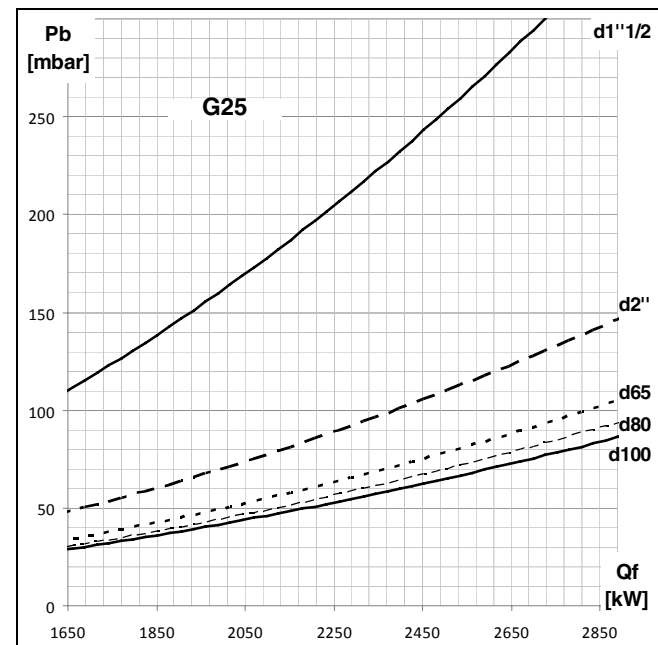
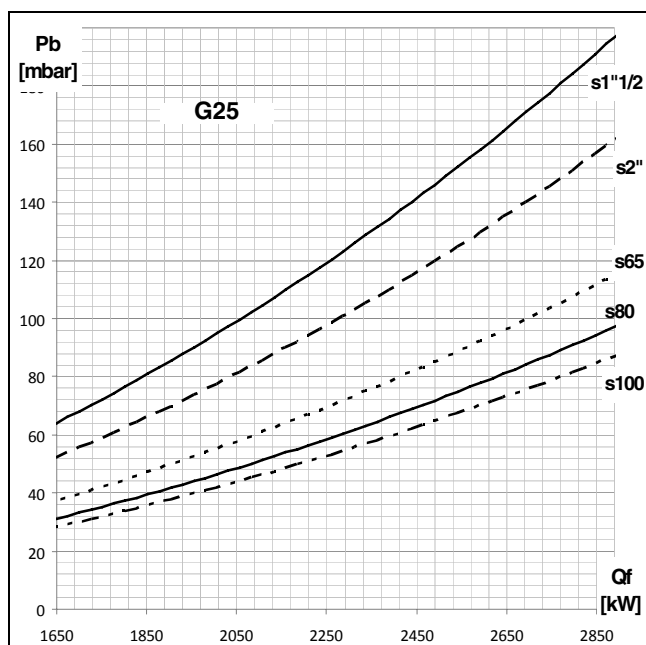
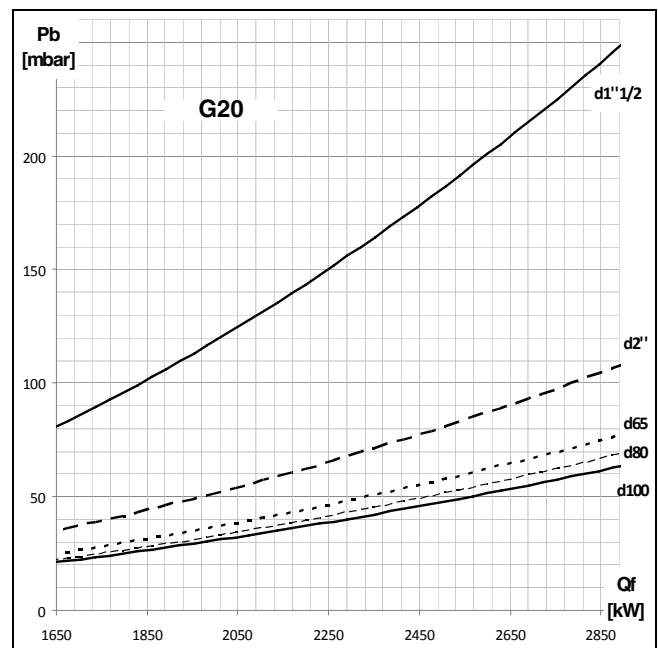
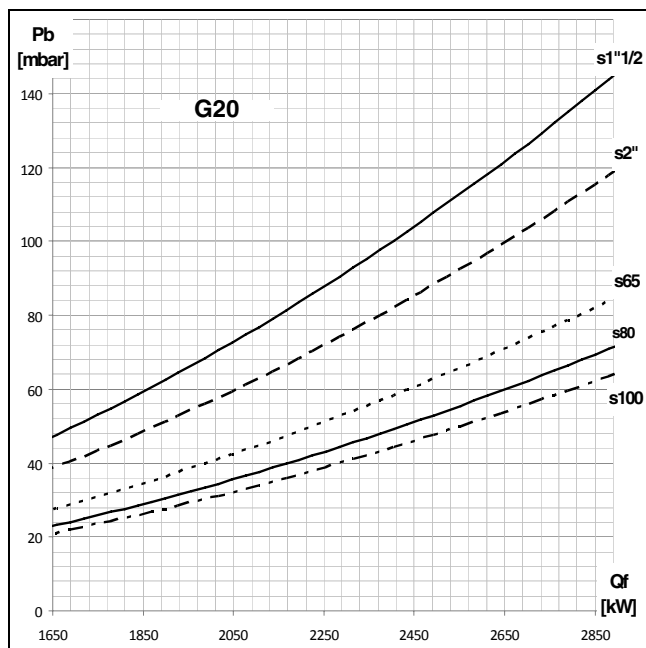
N6.2400 G-EF3



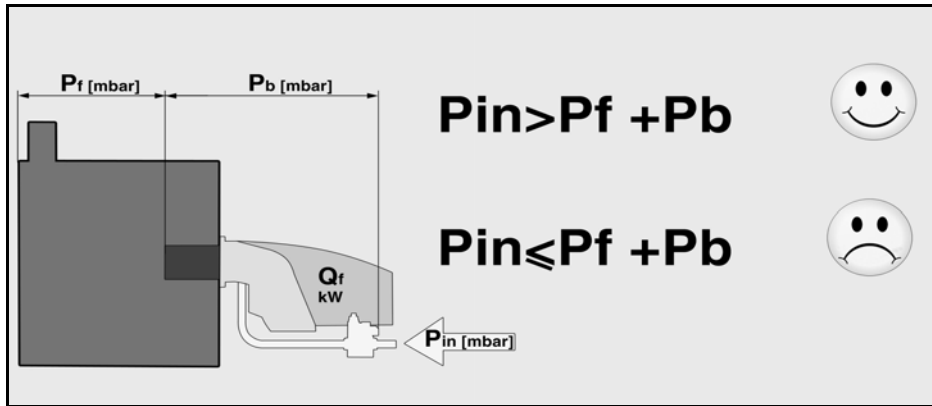
Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



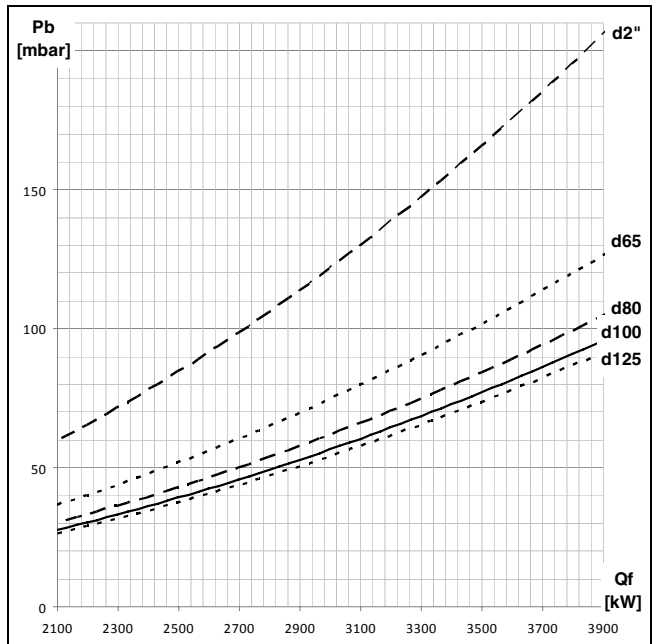
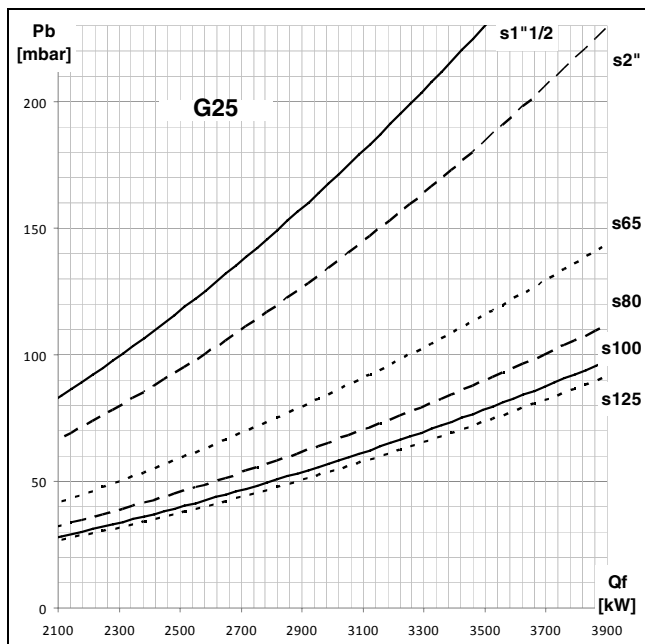
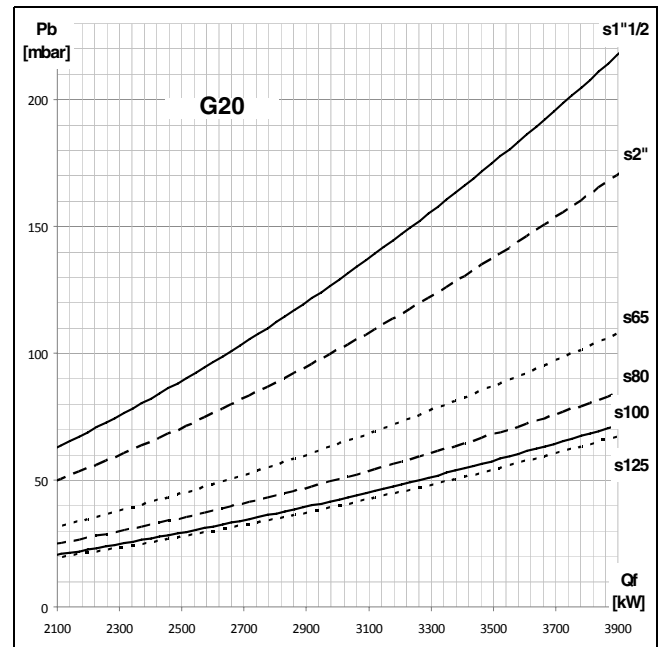
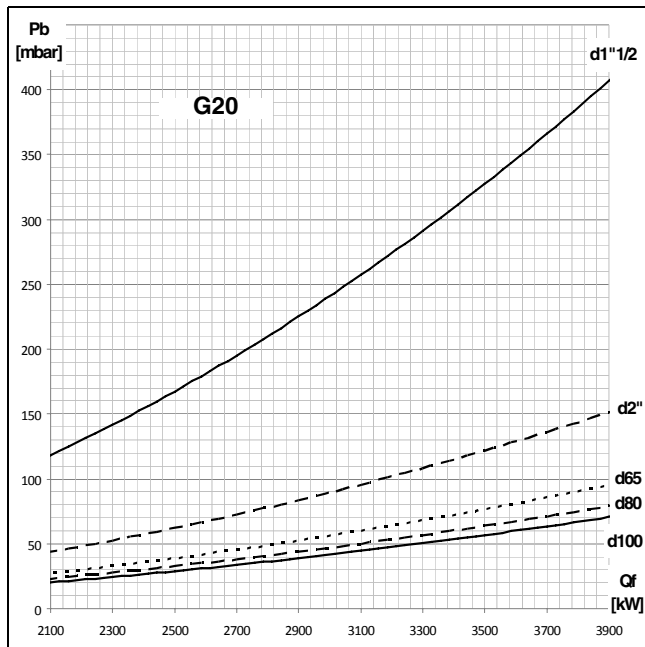
N6.2900 G-EF3



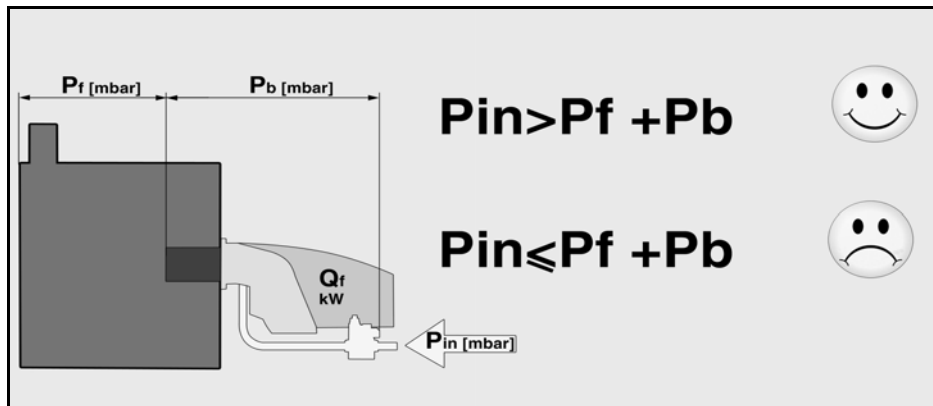
Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



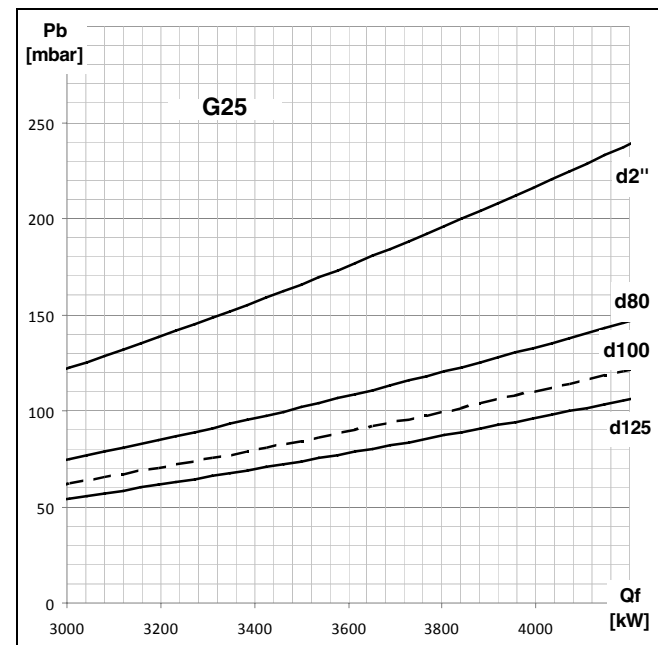
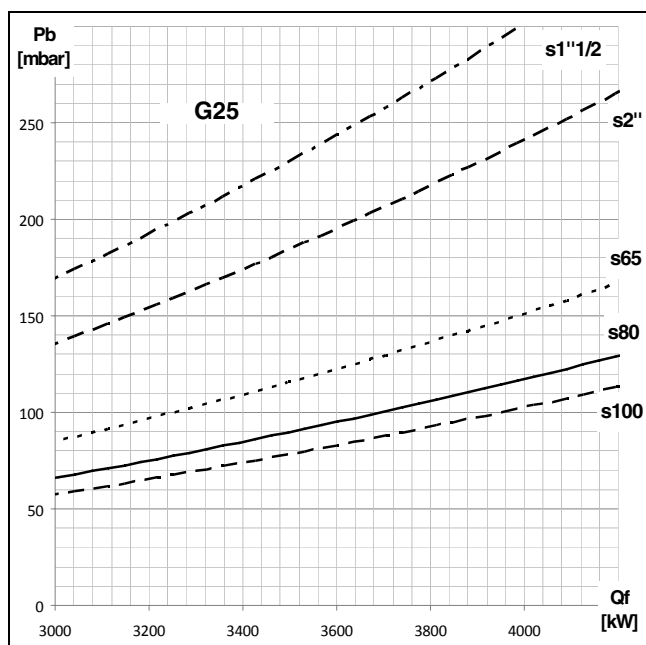
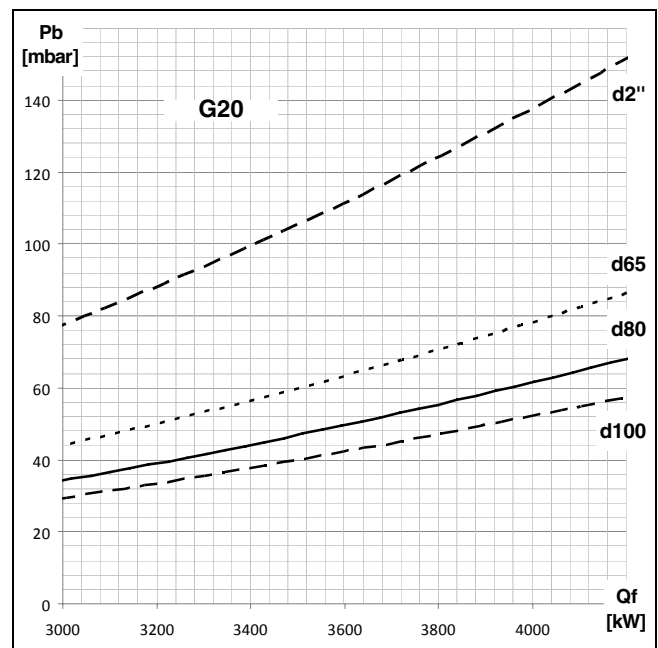
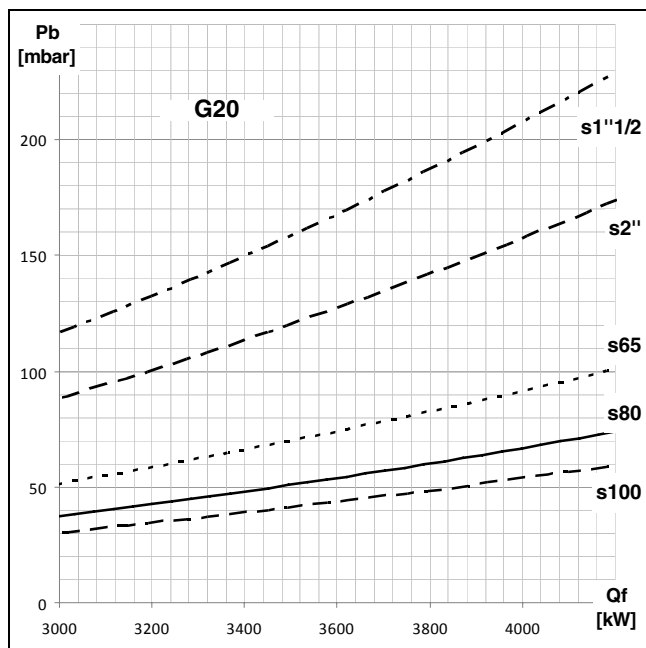
N7.3600 G-EF3



Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



N7.4500 G-EF3



www.elco.net

		Hotline
	ELCO Austria GmbH Aredstr.16-18 2544 Leobersdorf	0810-400010
	ELCO Belgium nv/sa Z.1 Researchpark 60 1731 Zellik	02-4631902
	ELCOTHERM AG Sarganserstrasse 100 7324 Vilters	0848 808 808
	ELCO GmbH Dreieichstr.10 64546 Mörfelden-Walldorf	0180-3526180
	ELCO Italia S.p.A. Via Roma 64 31023 Resana (TV)	800-087887
	ELCO Burners B.V. Amsterdamsestraatweg 27 1411 AW Naarden	035-6957350
	ООО «Ariston Thermo RUS LLC» Bolshaya Novodmitrovskaya St.bld.14/1 office 626 127015 Moscow -Russia	+7 495 783 0440

Произведено в ЕС. Fabricado en la UE. Κατασκευάζεται στην ΕΕ. Wyprodukowano w UE. AB'de öretilmistir.
Недоговорной документ. Documento no contractual. Το παρόν έγγραφο δεν αποτελεί σύμβαση. Niniejszy dokument nie ma charakteru umowy. Baglayıcı olmayan doküman.